



Art. 40705

BRUSH



IT	Manuale istruzioni	2
EN	Instructions manual	4
FR	Manuel d'Instructions	6
ES	Manual de Instrucciones	8
DE	Bedienungsanleitung	10

IT Manuale istruzioni

Composizione:

- Base: PP (Polipropilene)
- Spazzola: PP (Polipropilene)

Contenuto della Confezione:

- 1 Base (160x79x68 mm)
 - 1 Spazzola (240 mm)
 - Nota: Viti non incluse
-



1 Caratteristiche Principali

- **Base Leggera:** Peso base 45 g
 - **Spazzola Leggera:** Peso spazzola 52 g
 - **Design Compatto:** Ideale per spazi ridotti (come in caravan, camper, o case con poco spazio)
-

2 Istruzioni di Montaggio

Opzione 1: Montaggio a parete (per esempio in caravan o camper)

1 Posizionamento: Scegli un luogo asciutto e facilmente accessibile sulla parete. Assicurati che la superficie sia pulita e priva di polvere.

2 Fissaggio della base: Utilizzare viti adeguate (non incluse) per fissare la base alla parete.

- Se necessario, puoi utilizzare un trapano per forare i punti di montaggio.
- Allineare la base con il punto scelto sulla parete e segnare i punti per le viti.
- Fissare la base con le viti (adatte alla superficie della parete).

3 Inserimento dello scopino: Una volta che la base è fissata, inserisci lo scopino nella base. Assicurati che sia ben saldo.

Attenzione! Durante il montaggio della base a parete, l'utilizzo di attrezzi come trapano o cacciaviti può comportare rischi di lesioni, come tagli o perforazioni accidentali.

Pertanto assicurati sempre di:

- Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) come guanti e occhiali di sicurezza.
- Assicurarsi che la parete sia stabile e che il punto di montaggio sia privo di ostacoli.
- Utilizzare attrezzi in buono stato e seguire correttamente le istruzioni per evitare movimenti bruschi o imprevisti.

Opzione 2: Utilizzo da appoggio (per esempio in casa)

- 1 Posizionamento:** Posiziona la base su una superficie piana e stabile, come il pavimento del bagno o un mobile.
 - 2 Inserimento dello Scopino:** Inserisci lo scopino nella base, facendo attenzione che sia ben saldo e che non possa cadere facilmente.
-

3 Uso e manutenzione:

- Puoi usare lo scopino come un normale scopino da WC.
 - Dopo l'uso, pulisci regolarmente la spazzola e la base con acqua e detergente neutro.
 - Poiché lo scopino viene utilizzato per pulire il WC, esiste il rischio che il prodotto entri in contatto con batteri e germi che potrebbero accumularsi sulla spazzola e sulla base, portando a infezioni o cattivi odori.
 - **Pulizia della Base:** Pulisci regolarmente la base con un panno morbido e umido. Non utilizzare detergenti abrasivi per evitare di danneggiare la superficie.
 - **Pulizia dello Scopino:** Lava la spazzola sotto acqua corrente e usa un detergente per mantenere la spazzola pulita. Utilizza regolarmente antibatterici per la pulizia.
 - **Conservazione:** Quando non in uso, assicurati che lo scopino sia asciutto prima di riporlo, per evitare la formazione di batteri o cattivi odori.
-

4 Avvertenze

- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli indicati.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi che le viti siano ben fissate per evitare che la base si stacchi dalla parete.

Composition:

- Base: PP (Polypropylene)
- Brush: PP (Polypropylene)

Package Contents

- 1 Base (160x79x68 mm)
 - 1 Brush (240 mm)
 - Note: Screws not included
-



1 Main Features

- **Lightweight Base:** Base weight 45 g
 - **Lightweight Brush:** Brush weight 52 g
 - **Compact Design:** Ideal for small spaces (such as caravans, campers, or homes with limited space)
-

2 Assembly Instructions

Option 1: Wall Mounting (e.g., in caravans or campers)

1 Placement: Choose a dry and easily accessible location on the wall.

Make sure the surface is clean and dust-free.

2 Attaching the Base: Use appropriate screws (not included) to attach the base to the wall.

- If necessary, you can use a drill to make holes for mounting.
- Align the base with the selected spot on the wall and mark the screw points.
- Secure the base with screws (suitable for the wall surface).

3 Inserting the Brush: Once the base is secured, insert the brush into the base. Make sure it is firmly in place.

Attention! During the wall mounting of the base, using tools such as drills or screwdrivers may pose a risk of injury, such as cuts or accidental punctures.

Therefore, always make sure to:

- Wear personal protective equipment (PPE) such as gloves and safety glasses.
- Ensure that the wall is stable and that the mounting point is free of obstacles.
- Use tools in good condition and carefully follow the instructions to avoid sudden or unexpected movements.

Option 2: Free-Standing Use (e.g., in the home)

1. **Placement:** Place the base on a flat, stable surface, such as the bathroom floor or a countertop.
 2. **Inserting the Brush:** Insert the brush into the base, ensuring it is firmly seated and cannot easily fall.
-

3 Use and Maintenance:

You can use the brush as a regular WC brush.

After use, regularly clean both the brush and the base with water and mild detergent.

- **Cleaning the Base:** Regularly clean the base with a soft, damp cloth.
Do not use abrasive cleaners to avoid damaging the surface.
 - **Cleaning the Brush:** Rinse the brush under running water and use a cleaner to keep the brush clean.
 - **Storage:** When not in use, make sure the brush is dry before storing it to avoid bacteria buildup and unpleasant odors.
-

4 Warnings

- Do not use the product for purposes other than those intended.
- Keep out of reach of children.
- Ensure that the screws are properly tightened to avoid the base detaching from the wall.

Composizione:

- **Base** : PP (Polypropylène)
- **Brosse** : PP (Polypropylène)

Contenu de l'emballage

- **1 Base** (160x79x68 mm)
 - **1 Brosse** (240 mm)
 - **Note** : Vis non incluses
-

1 Caractéristiques principales

- **Base légère** : Poids de la base 45 g
 - **Brosse légère** : Poids de la brosse 52 g
 - **Design compact** : Idéal pour les petits espaces (comme dans les caravanes, les camping-cars ou les maisons avec peu d'espace)
-



2 Instructions de montage

Option 1 : Montage mural (par exemple dans une caravane ou un camping-car)

- 1 Positionnement** : Choisissez un endroit sec et facilement accessible sur le mur. Assurez-vous que la surface soit propre et sans poussière.
- 2 Fixation de la base** : Utilisez des vis appropriées (non incluses) pour fixer la base au mur.
 - Si nécessaire, vous pouvez utiliser une perceuse pour percer les points de montage.
 - Alignez la base avec l'emplacement choisi sur le mur et marquez les points pour les vis.
 - Fixez la base avec les vis (adaptées à la surface du mur).
- 3 Insertion de la brosse** : Une fois la base fixée, insérez la brosse dans la base. Assurez-vous qu'elle soit bien en place.

Attention ! Lors du montage de la base au mur, l'utilisation d'outils tels que des perceuses ou des tournevis peut présenter des risques de blessures, comme des coupures ou des perforations accidentelles.

Par conséquent, assurez-vous toujours de :

- Porter des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des gants et des lunettes de sécurité.
- Vérifier que le mur est stable et que le point de montage est dégagé de tout obstacle.
- Utiliser des outils en bon état et suivre correctement les instructions pour éviter des mouvements brusques ou imprévus.

Option 2 : Utilisation en position debout (par exemple à la maison)

1. **Positionnement** : Placez la base sur une surface plane et stable, comme le sol de la salle de bain ou un meuble.
 2. **Insertion de la brosse** : Insérez la brosse dans la base, en vous assurant qu'elle est bien en place et qu'elle ne risque pas de tomber facilement.
-

3 Utilisation et entretien :

Vous pouvez utiliser la brosse comme une brosse WC ordinaire.

Après chaque utilisation, nettoyez régulièrement la brosse et la base avec de l'eau et un détergent doux.

- **Nettoyage de la base** : Nettoyez régulièrement la base avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs pour éviter d'endommager la surface.
 - **Nettoyage de la brosse** : Rincez la brosse sous l'eau courante et utilisez un nettoyeur pour la garder propre.
 - **Stockage** : Lorsqu'elle n'est pas utilisée, assurez-vous que la brosse soit sèche avant de la ranger pour éviter la formation de bactéries et les mauvaises odeurs.
-

4 Avertissements

- Ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles prévues.
- Garder hors de la portée des enfants.
- S'assurer que les vis sont bien serrées pour éviter que la base se détache du mur.

ES Manual de Instrucciones

Composizione:

- Base: PP (Polipropileno)
- Cepillo: PP (Polipropileno)

Contenido del Paquete

- 1 Base (160x79x68 mm)
 - 1 Cepillo (240 mm)
 - Nota: Tornillos no incluidos
-

1 Características Principales

- **Base Ligera:** Peso de la base 45 g
 - **Cepillo Ligero:** Peso del cepillo 52 g
 - **Diseño Compacto:** Ideal para espacios reducidos (como en caravanas, autocaravanas o casas con poco espacio)
-



2 Instrucciones de Montaje

Opción 1: Montaje en la Pared (por ejemplo, en una caravana o autocaravana)

1. **Ubicación:** Elija un lugar seco y fácilmente accesible en la pared. Asegúrese de que la superficie esté limpia y libre de polvo.
2. **Fijación de la Base:** Utilice tornillos adecuados (no incluidos) para fijar la base a la pared.
 - Si es necesario, puede usar un taladro para perforar los puntos de montaje.
 - Alinee la base con el punto elegido en la pared y marque los puntos para los tornillos.
 - Fije la base con los tornillos (adecuados para la superficie de la pared).
3. **Inserción del Cepillo:** Una vez que la base esté fija, inserte el cepillo en la base. Asegúrese de que esté bien sujeto.

¡Atención! Durante el montaje de la base en la pared, el uso de herramientas como taladros o destornilladores puede conllevar riesgos de lesiones, como cortes o perforaciones accidentales.

Por lo tanto, asegúrese siempre de:

- Usar equipo de protección personal (EPP) como guantes y gafas de seguridad.
- Asegurarse de que la pared sea estable y que el punto de montaje esté libre de obstáculos.
- Utilizar herramientas en buen estado y seguir correctamente las instrucciones para evitar movimientos bruscos o imprevistos.

Opción 2: Uso sobre Superficie (por ejemplo, en casa)

1 Ubicación: Coloque la base en una superficie plana y estable, como el suelo del baño o un mueble.

2 Inserción del Cepillo: Inserte el cepillo en la base, asegurándose de que esté bien sujeto y no se caiga fácilmente.

3 Uso y mantenimiento

- Puede usar el cepillo como un cepillo WC normal. Después de su uso, limpie regularmente tanto el cepillo como la base con agua y un detergente suave.
 - **Limpieza de la Base:** Limpie regularmente la base con un paño suave y húmedo. No utilice productos abrasivos para evitar dañar la superficie.
 - **Limpieza del Cepillo:** Enjuague el cepillo bajo agua corriente y use un detergente para mantenerlo limpio.
 - **Almacenaje:** Cuando no se utilice, asegúrese de que el cepillo esté seco antes de guardarlo para evitar la formación de bacterias y malos olores.
-

4 Advertencias

- No utilizar el producto para fines distintos a los indicados.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que los tornillos estén bien ajustados para evitar que la base se despegue de la pared.

DE Bedienungsanleitung

Zusammensetzung:

- Basis: PP (Polypropylen)
- Bürste: PP (Polypropylen)

Inhalt des Pakets

- 1 Basis (160x79x68 mm)
 - 1 Bürste (240 mm)
 - Hinweis: Schrauben nicht enthalten
-

1 Hauptmerkmale

- **Leichte Basis:** Basisgewicht 45 g
 - **Leichte Bürste:** Bürstengewicht 52 g
 - **Kompaktes Design:** Ideal für kleine Räume
(wie in Wohnmobilen, Caravans oder Häusern mit wenig Platz)
-



2 Montageanleitung

Option 1: Wandmontage (z.B. in Wohnmobilen oder Caravans)

- 1 Platzierung:** Wählen Sie einen trockenen und leicht zugänglichen Platz an der Wand. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche sauber und staubfrei ist.
- 2 Befestigung der Basis:** Verwenden Sie geeignete Schrauben (nicht enthalten), um die Basis an der Wand zu befestigen.
 - Falls erforderlich, können Sie ein Bohrgerät verwenden, um die Montagepunkte zu bohren.
 - Richten Sie die Basis an der gewünschten Stelle an der Wand aus und markieren Sie die Bohrlöcher.
 - Befestigen Sie die Basis mit den Schrauben (geeignet für die Wandoberfläche).
- 3 Einsetzen der Bürste:** Nachdem die Basis befestigt ist, setzen Sie die Bürste in die Basis ein. Stellen Sie sicher, dass sie fest sitzt.

Achtung! Beim Montieren der Basis an der Wand kann die Verwendung von Werkzeugen wie Bohrmaschinen oder Schraubenziehern Verletzungsrisiken, wie Schnittwunden oder versehentliche Durchbohrungen, mit sich bringen.

Stellen Sie daher immer sicher, dass Sie:

- Persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe und Schutzbrille tragen.
- Sicherstellen, dass die Wand stabil ist und der Montagepunkt frei von Hindernissen ist.
- Werkzeuge in gutem Zustand verwenden und die Anweisungen sorgfältig befolgen, um plötzliche oder unerwartete Bewegungen zu vermeiden.

Option 2: Nutzung als Standmodell (z.B. zu Hause)

- 1. Platzierung:** Stellen Sie die Basis auf eine stabile und flache Oberfläche, wie den Badezimmerboden oder ein Regal.
 - 2. Einsetzen der Bürste:** Setzen Sie die Bürste in die Basis ein und achten Sie darauf, dass sie fest sitzt und nicht leicht umfallen kann.
-

3 Verwendung und Pflege:

- Sie können die Bürste wie eine normale WC-Bürste verwenden. Reinigen Sie regelmäßig sowohl die Bürste als auch die Basis mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
 - Reinigung der Basis: Reinigen Sie die Basis regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine abrasiven Reinigungsmittel, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
 - Reinigung der Bürste: Spülen Sie die Bürste unter fließendem Wasser ab und verwenden Sie ein Reinigungsmittel, um sie sauber zu halten.
 - Aufbewahrung: Stellen Sie sicher, dass die Bürste trocken ist, bevor Sie sie aufbewahren, um die Bildung von Bakterien und unangenehmen Gerüchen zu vermeiden.
-

Warnhinweise

- Verwenden Sie das Produkt nur für die vorgesehenen Zwecke.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Stellen Sie sicher, dass die Schrauben fest angezogen sind, um zu verhindern, dass sich die Basis von der Wand löst.

Art. 40705

BRUSH



Made in China



LAMPA S.p.A. Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700
UNI EN ISO 9001:2015 Certified Company - service@lampa.it - www.lampa.it